



Vuäitak tuejjeed ooccmõõžž da vuõltteed
meãlddõõzzid še internee'ttest
(www.kela.fi/neettest).

Lãã'ssteãđ: www.kela.fi/opiskelijat

Vuäitak ärvvtõõllãd pãärnaihãaid tuärjjõõžž
la'skkeem-mãšina veãkka, mã'mmet vuãžžak
ouddõõžž da mãin aai'jin tõn vuäitt vuãžžad
(www.kela.fi/laskurit).



Vuäitak kõõččãd lãã'zz te'lfonkãäzzkõõžžãst
(www.kela.fi/telfoonast).



Tiuddãd lomaakk tãrkka da ainsmãã'tt, što puk
taarbšum meãlddõõžž liã mie'ldd.

Jõs taarbšep lãã'ssteãđãid, vã'lddep tu'nne
õhttvuõđ.

Pãã'šet ooccmõõžž da meãlddõõzzid
mãttstroj'ttla le'be addrõ'sse
Kela, PL 10, 00056 KELA.

Ooccmãi'ğğ: Mätt-tuärjjõõžž vwei'tet miõttãd äãi'jmõsãn ooccmõõžž pue'ttem-mããnpãã'j aalgãst.

1. Oozzi teãđ

Persoontiõtt

Sokknõmm da ouddnõmm

Te'lfon-nããmar

Ne'ttpãã'štaddrõs

i Addrõsteãđãid Kela vuãžž meerteãttriãšldõõggãst.

Jõs jiõk leãkku Lãã'ddjãnnam meerlaž, tiuddãd še Kela lomaakk OT 10 (Meãlddõs älggjãnnamnee'kk mätt-tuärjjõsooccmõ'sše). Kĩõčč pãi'kk 10 Meãlddõõžž.

Jõs leãk vuãlla 18-eksaž da jiõk leãkku veãncõõttãm, tu'mmstõõggad uu'det teãttan (va'lljed õõut)

jeãnna

ečča

jee'res huõlteeja; ķeãžž? _____

2. Tillnããmar

i Jõs mããus mããu'set älggjãnnma, tiuddãd Kela lomaakk Y 121 (Ilmoitus – Tilinumeron muutos – Henkilöasiakas).

3. Ooccmõš

Oozzam mätt-tuärjjõõžž

čõõđ mätt'tõõttãmããi'j. , leša äãi'jmõsãn ooccmõõžž pue'ttem-mããnpãã'j aalgãst äã'ljee'l

jee'res äãigas. Äãigas? _____ - _____ (Loopptemãi'ğğ ij leãkku pããkklaž.)

i Tu'tkķeep automaattlãnji, mãid mätt-tuärjjõsouddõõzzid vuäitak vuãžžad da koon äigga tõid lij vwei'tlvaž miõttãd. Tãt kuãskk še mätt-tie'ğğ huõlteeipããjõõžž da mãttmateriaal-lãã'zz. Mãttlããin riikkstaanmõõžž älgg kuuitãg oocçãd.

Oozzak-a mãttlããin riikkstaan?

Jiõm

Kã'l

4. Määtt

Mättstroi'tel. Ķiõčč päi'kk 10 Meâlddõõz.

Täimmpäi'kk

Aiggum tu'tkkõs le'be škooultõs

Kuä'ss alttäk le'be alttiik änn'jõž määttääd? _____

Ärvvtõllum loopptempei'vv _____

Jõs mätt'tõõđak lookkjiškoulâst, spraavak-a IB-tu'tkkõõzz? Jiõm Spraavam

Oou'dab määtt

Leäk-a ouddâl änn'jõž määttääd spraavâm jee'res ko vuâđđškouultu'tkkõõzz?

Jiõm Leäm. l'Immet tu'tkkõõzz, mättstroi'ttel da tu'tkkõõzz spraavâmee'jj.

Leäk-a ouddâl änn'jõž määttääd kõskldâttam koid-ne määttaid?

Jiõm Leäm. l'Immet mättstroi'ttel, määtt da kõskldâ'ttempei'v.

5. Puärraz da puärrsi puätti

i Tiuddâd tän päai'k tâ'lk te'l, jõs jälstak puärrsad ä'rnn le'be leäk vuâlla 18-ekksaž.

Jõs leäk vuâlla 18-ekksaž da jälstak puärrsinad da suu odđ pie'llkuõi'min, vää'ldet še odđ pie'llkuei'm puättjid lokku. Meärk puärrsad odđ pie'llkuei'm teâđaid jeä'nn le'be e'čč -paai'kid. Rekisterõsttum paar vue'ssbeä'l še paaldeet pie'llkuâimma.

Lie-a tu'st puärraz rätkkjam?

Jie Lie. Kuäbba ä'rnn jälstak le'be jälstiik mââimõsân?

Jie'nn Ee'jj Kuhttu

i Kela vuäžž vuõi'gğest Piiđvaaldsmest mââimõõz ra'vvjum piidtummuž teâđaid puärrsi piidvuâllsaž tiânâs-da kapitalpuättjin. Mätt-tuärjjõs miõđât piidtemteâđai meâldlânji, jõs jiõk e'tkked puärrsi õ'httela'skkuum ee'kkpuättji õccnam miärkteeinalla (20% le'be jäänab) mââimõõz ra'vvjum piidtummuž mâŋŋa.

Lie-a puärrsi õ'httela'skkuum ee'kkpuätti õccnam (õhtte'žze uu'ccmõsân 20%) mââimõõz ra'vvjum piidtummuž mâŋŋa?

Jie (rä'tkkummuš piidtemteâđain)

Kâ'l. Se'lvvet muttâz mäinn (jee'rab kuhttu puärrsest):

Vuäžž-a puärrsad puättjid älggânmmest?

Ij

Vuäžž. Tääimat čiõlgtõõz puärrsad älggânmmest puättjin.



6. Jälstem-mall

i Jõs spraa vak tu' t'kkõõzz obbnes Ålaand mäddkåå'ddest, tiuddâd tän päai'k sâjja päai'k 7.

Jälstam mätt'tõöttâmääi'j _____ ää'ljee'l, le'be ääi'jest _____ - _____

puärraz ä'rnn mättstroi'ttel aaztõõggâst

jee'resnalla. Mä'htt? _____

Lij-a aazzâlm puärrsastad vuo'krjum?

Ij Lij, da puärrsam vuä'mast azlmest uu'ccmõsân 50 %.

Lij, leša puärrsam ij vuä'mest azlmest uu'ccmõsân 50 %.

Lij-a azlmad seämma kïdlmest ko puärrsad põõšši aazzâlm?

Ij Lij

i Jõs puärrsad le'be puärrsääd vuä'mstemvuässõs azlmest vuõ'i'ggest le'be õhttõõzz päai'k lij uu'ccmõsân 50 % le'be jõs puärrsad lij o'dinakai vue'ssne'kken preeddankåå'ddest, kåå'tt vuä'mast aazzâlm, te'l kiõccât, što puärrsad vuä'mast aazzâlm.

7. Mätt'tõöttmõš älggânmin le'be Ålaand mäddkåå'ddest

Mätt'tõõđak-a älggânmin le'be Ålaand mäddkåå'ddest?

Jiõm / Jiõm tie'd vól. **i** Jõs va'sttääk 'Jiõm / Jiõm tie'd vól', tu'st ij taarbâž va'stteed jee'res kõõccmõõžžid.

Mätt'tõõđam

Mä'htt mätt'tõöttmõš õhttan tu' t'kkõõzz spraa vmõ'sše? Kiõcc päi'k 10 Meälddõõzz.

Tuâjipäai'kest mättjummuš

Tõt lij pää'lktem päälklaž da pä'lkk lij kōskkmie'rin _____ eu'rred mäanpâ'jest.

Vaajtõsmätt'tõöttmõš

Jee'res. Mii? _____

Koon jânmmest mätt'tõõđak? _____

_____ ääi'jest _____ - _____

Jälstam mätt'tõöttâmääi'j älggânmin le'be Ålaand mäddkåå'ddest

puärraz ä'rnn

vuäkrzlmest. Vuäkr mie'rr _____ eu'rred mäanpâ'jest. Jõs jiõk tie'd vuäkr meä'r tärkka, a'rvvõs vuäkrâst.

jiiijan le'be pie'llkuei'm vuä'mstemazlmest

i Jiiijad le'be pie'llkuei'm vuä'mstemazlmen kiõccât, jõs jiiijad da/le'be pie'llkuei'm vuä'mstemvuässõs azlmest vuõ'i'ggest le'be õhttõõzz päai'k lij uu'ccmõsân 50 % le'be jõs ton leäk le'be pie'llkuâimad lij o'dinakai vue'ssnek preeddankåå'ddest, kåå'tt vuä'mast aazzâlm.

jee'resnalla. Mä'htt? _____

Lij-a aazzâlm puärrsastad vuo'krjum?

Ij Lij, da puärrsam vuä'mast azlmest uu'ccmõsân 50 %.

Lij, leša puärrsam ij vuä'mest azlmest uu'ccmõsân 50 %.

Lij-a aazzâlm seämma kïdlmest ko puärrsad põõšši aazzâlm?

Ij Lij

i Jõs puärrsad le'be puärrsääd vuä'mstemvuässõs azlmest vuõ'i'ggest le'be õhttõõzz päai'k lij uu'ccmõsân 50 % le'be jõs puärrsad lij o'dinakai vue'ssnek preeddankåå'ddest, kåå'tt vuä'mast aazzâlm, te'l kiõccât, što puärrsad vuä'mast aazzâlm.

Määccak-a älggânmin le'be Ålaand mäddkåå'dd kōõsk mângja seämma azlma Lää'ddjânmmest?

Määccam Jiõm. Mä'htt jälstummuš mottai?

Jiõm jäälast mätt'tõöttampoodd älggânmin le'be Ålaand mäddkåå'ddest. Vuaitak ooccâd takai jälstemtuârjjõõzz.

8. Jijjad puätti da jee' res ouddõõz

Leäk-a spravdõõttmen mätsuåppmõs-škooultõõz (päälklaž tuåjppäi'kkest mättjummuš)

- Jiõm le'be jiõm tie'd vól Leäm, ääi'jest _____ - _____
_____- _____
_____- _____
_____- _____

Vuäžžak-a puättiid ålggånmmest?

- Jiõm Vuäžžam. I'Immet puätti meä'r, mä'hssempei'v, ma'hssi da piidvuållsažvuõd.

Vuäžžak-a mätt'tõõttämäi'j jee' res ouddõõz (jõs vuäžžak tå'lk takai jålstemtuårrjõõz da/le'be päarnažlå'zz, va'stted "Jiõm")?

- Jiõm Vuäžžam. I'Immet, mõõn ouddõõz vuäžžak da ouddõõz ma'hssi.

Jõs mätt'tõõðak ålggånmmen, vuäžžak-a ålggånmmen veä'kkie'ğğ, stipee'nd le'be mätt-tuårrjõõz va'sttei ouddõõz?

- Jiõm Vuäžžam. I'Immet veä'kkie'ğğ da stipee'nd vue'zzeld meä'r, mä'hssempei'v, ma'hssi da piidvuållsažvuõd.

9. Prizoovneķ-/siviil-/jiõççtäätlaž prizoov'vuõtt

Leäk-a mätt'tõõttäm ääi'j spravmen prizoov- le'be siviilkääzzkåsttmõõž le'be jiõççtäätlaž prizoov?

- Jiõm
 Leäm; _____ ää'ljee'l.

10. Meålddõõz

Påi'kk 1. Oocci teåd

- Kela lomakk OT 10 ålggånmmene'kkest, kå'tt ij leåkku ouu'dab vuäžžam mätt-tuårrjõõz.

Påi'kk 4. Määtt

- Jõs spravak lookkjiškooulskooultõõz, Kela vuäžž teåd mätt'tõõttåmvuõiggådvuõððåst Opintopolku-kääzzkõõzåst jeät-ga mätt'tõõttåmtuõððtõõz taarbşuku ooccmõõž meålddõõsån. Jõs mätt'tõõðak He'Issen eurooplaž škouulåst, õhttåd ooccmõ'şşe i'lmmtõõz mättstroi'ttla priimm'mõõžåst le'be jee' res mätt'tõõttåmtuõððtõõz.
- Jõs spravak åmmtallaš vuåððtu'tkkõõz le'be tu'tkkõs-škooultõ'sse vaalmteei škouultõõz da leäk vuäžžam mätt'tõõttåmpåi'k õhttsažooccmest, Kela vuäžž teåd mätt'tõõttåmvuõiggådvuõððåst Opintopolku-kääzzkõõzåst jeät-ga mätt'tõõttåmtuõððtõõz taarbşuku ooccmõõž meålddõõsån. Jõs spravak jee' res åmmtallaš škouultõõz, õhttåd ooccmõ'şşe i'lmmtõõz mättstroi'ttla priimm'mõõžåst le'be jee' res mätt'tõõttåmtuõððtõõz.
- Jõs spravak luõvås çuõvtemtuåj škouultõõz, (ouddm. meermättškoouul da liikkeem-mättškoouul), õhttåd ooccmõ'şşe i'lmmtõõz mättstroi'ttla priimm'mõõžåst le'be jee' res mätt'tõõttåmtuõððtõõz.
- Jõs spravak vuõråsoummui vuåððmätt'tõõz (vuåððškoouulmäättaid), õhttåd ooccmõ'şşe mättstroi'ttel ravveem persoanlaž mätt'tõõttåmplaan.



Päi'kk 7. Mätt'tööttmõš ålggjânnmin le'be Ålaand mäddkåå'ddest

- Tuõđštõs mätkkõõskâst ålggjânnmin le'be Ålaand mäddkåå'ddest. Tuõđštõs vuäitt lee'd jiijjad le'be vuâsttava'lddi mättstroi'ttel u'vddem le'be tõt vuäitt lee'd suâppmõš tuâjppäai'kest mättjumms'est. Tuõđštõõzâst ålgg se'lvned vaajtõsmä'tt'õöttâmäi'ğğ le'be tuâjppäai'kest mä'tjemäi'ğğ. Lookkjiškooulâst mä'tt'õöttjest lââ'ssen tuõđštõs tõ'st, kâ'll kurssâd, le'be mä'tjemceäkkaz da/le'be pm-te'sttded pue'rren looggât dommjânnam lookkjiškooulmäättaid.

Päi'kk 8. Jiijjad puätti da jee'res ouddõõz

- Čiõlgtõõz ålggjânnam puättjin. Kela vuäzž teädaid Lää'ddjânnmest mahssum pä'lk- da ouddõspuättjin puäđrekistee'rest.

11. Lââ'ssteâđ

- Meärk nââmrin, koon ooccmõõžž päikka vii'ttjak.

- Lââ'ssteâđ jee'res põ'mmjîn (meärk põ'mmja nõõmad da persoontiõttad)

12. Oocci vuälläkee'rjtõs

Ååsktam uvddum teädaid vuõiggâñ da i'lmmtam, jõs tõk mottje.

Pei'vvmie'rr Vuälläkee'rjtõs

Ooccmõš lij puättam mä'ttstroi'ttla _____

Mä'ttstroi'ttel štemppal:

Vuei'ttep äâ'nned tän ouddõsää'sš čäu'ddem diõtt vuäzžum teädaid še jee'res ouddõsää'sšest, jõs teädaid ålgg lää'jj mie'ldd vä'ldded tõ'st lokku. Seämmanalla vuei'ttep äâ'nned jee'res ouddõõz väâras vuäzžum teädaid tän ouddõsää'sš čäu'ddmen.

Vuäzžak Kelast teäđ tõ'st, kõ'st vuei'ttep ha'ñkkeeđ tuu kuõskki teädaid da koozž vuei'ttep tõid luõvted.